



de Organizer und Schutz für die
Autositz-Rückenlehne
en Organiser and protection
for the car seat backrest

fr Organisateur et protection pour
dossier de siège de voiture
cs Organizér a ochrana opěradla
autosedačla pod koberec

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 145680AB2X2XV · 2024-10

DEUTSCH

Hinweise zu Sicherheit und Gebrauch

- Achten Sie darauf, dass der Ausbreitungsbereich aller Airbags frei bleibt. **Legen Sie den unteren Gurt eng um die Sitzlehne und schieben Sie ihn möglichst weit nach unten. Der Gurt darf nicht direkt über die Seiten-Airbags laufen!**
- Der obere sowie der untere Gurt müssen korrekt geschlossen sein, damit der Organizer bei ruckartigen Fahrmanövern oder im Falle eines Unfalls nicht durch das Fahrzeuginnere schleudert.
- Überlasten Sie die Taschen nicht. Verstauen Sie Gegenstände so, dass sie nicht herausfallen können.
- Achten Sie darauf, dass keine spitzen oder scharfen Gegenstände aus den Taschen ragen, an denen sich Mitfahrer auf der Rückbank während der Fahrt verletzen können.
- Weisen Sie Mitfahrer auf der Rückbank darauf hin, sich nicht loszuschlagen, um an die Taschen heranzureichen.
- Packen Sie keine offenen Trinkgefäße mit flüssigem und/oder heißem Inhalt in die Taschen, da dieser sonst ausschwappen kann.

ENGLISH

Information about safety and use

- Make sure that the expansion area of all airbags is always unobstructed. **Pass the lower strap closely around the seat backrest and push it as far down as possible. The strap must not be placed directly over the side airbags!**
- Both the upper and lower straps must be fastened correctly so that the organiser is not thrown through the vehicle during sudden driving manoeuvres or in the event of an accident.
- Do not overload the pockets. Stow items securely so that they cannot fall out.
- Make sure that there are no sharp or pointed objects jutting out of the pockets that could injure the backseat passengers during the journey.
- Advise passengers in the back seat not to unbuckle their seat belts in order to reach the pockets.
- Do not put any open drinking containers with liquid and/or hot contents in the pockets, as these may spill out.

FRANÇAIS

Consignes de sécurité et d'utilisation

- Veillez à ne pas entraver la zone de déploiement de chaque airbag. **Serrez bien la sangle inférieure autour du dossier en veillant à la positionner le plus bas possible. La sangle ne doit pas passer sur les airbags latéraux!**
- Les sangles supérieure et inférieure doivent être correctement fermées pour éviter que l'organisateur ne soit projeté dans l'habitacle lors de manoeuvres brusques ou en cas d'accident.
- Ne surchargez pas les poches. Rangez les objets de manière à ce que rien ne puisse en tomber.
- Assurez-vous qu'aucun objet pointu ou coupant ne dépasse des poches: il risquerait de blesser les passagers assis sur la banquette arrière pendant le trajet.
- Dites aux passagers de la banquette arrière de ne pas se détacher pour accéder aux poches.
- Ne mettez pas de récipients ouverts contenant des liquides et/ou des boissons chaudes dans les poches, car le contenu pourrait déborder.

ČESKY

Pokyny k bezpečnosti a používání

- Dbejte na to, aby oblasti rozevření všech airbagů zůstaly volné. **Spodní pás vedte těsně kolem opěradla sedadla a posuňte jej co nejvíc dolů. Pás nesmí vést přes boční airbagy!**
- Horní i spodní pás musí být řádně zapnuté, aby organizér při škubavých pohybech během jízdy nebo v případě nehody nemohl být vymrštěn do vnitřního prostoru vozidla.
- Příhrádky nepřetěžujte. Předměty ukládejte tak, aby nemohly vypadnout.
- Dbejte na to, aby z příhrádek nevycházely žádné špičaté nebo ostré předměty, o které by se mohli spolujezdcí na zadním sedadle během jízdy poranit.
- Upozorněte spolujezce na zadních sedadlech aby se neodpoutávali, pokud je potřeba na příhrádky dosáhnout.
- Do příhrádek nevkládějte žádné otevřené nádoby na pití s tekutinou a/nebo horkým obsahem, protože by se mohly vylít.

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.de · www.tchibo.ch · www.tchibo.cz · www.tchibo.pl · www.tchibo.sk · www.tchibo.hu · www.tchibo.com.tr

- (pl) Organizér i ochrona oparcia fotela samochodowego
(sk) Organizér a ochrana operadla autosedadla

- (hu) Rendszerező és védelem az autóülés háttámlájához
(tr) Oto koltuk arkası organizer ve koruma

POLSKI

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania

- Dopilnować, aby strefy wyrzutu wszystkich poduszek powietrznych były odsłonięte. **Poprowadzić dolny pas ciasno wokół oparcia fotela i przesunąć go w dół tak daleko, jak to możliwe. Pas nie może przebiegać bezpośrednio nad bocznymi poduszkami powietrznymi!**
- Górny i dolny pas organizera muszą być prawidłowo zapięte, aby podczas gwałtownego manewru lub w razie wypadku organizér nie przemieścił się wewnątrz kabiny pojazdu.
- Nie przeciążać kieszeni organizera. Przedmioty należy umieścić w organizerze w taki sposób, aby nie mogły wypaść.
- Dopilnować, aby z kieszeni organizera nie wystawały żadne ostre bądź spiczaste przedmioty, które podczas jazdy mogłyby zranić pasażerów siedzących na tylnym siedzeniu.
- Należy poinformować pasażerów siedzących na tylnym siedzeniu, aby nie odpinali pasów bezpieczeństwa, chcąc sięgnąć do kieszeni organizera.
- Do kieszeni organizera nie wkładać otwartych naczyń z płynną i/lub gorącą zawartością, ponieważ mogą się one wylać.

SLOVENSKY

Bezpečnostné upozornenia a používanie

- Dbajte na to, aby zostali priestory na rozvinutie všetkých airbagov voľné. Založte spodný popruh tesne okolo operadla a posuňte ho čo najviac nadol. Popruh nesmie prechádzať bezprostredne nad bočnými airbagmi!
- Horný, ako aj spodný popruh musia byť správne zapnuté, aby pri prudkých jazdných manévroch alebo pri nehode nedošlo k vymršteniu organizéra do interiéru vozidla.
- Vrecká nepreťažujte. Predmety uložte tak, aby nemohli vypadnúť.
- Dbajte na to, aby z vreciek nevychádzali žiadne špicaté alebo ostré predmety, na ktorých by sa mohli cestujúci sediaci na zadnom sedadle poraniť počas jazdy.
- Upozornite cestujúcich na zadných sedadlách, aby si nerozopínali bezpečnostné pásy pri snahe dosiahnuť na vrecká.
- Do vreciek nevkladajte žiadne otvorené nádoby na pitie s tekutým a/alebo horúcim obsahom, pretože by sa mohli vyliať.

Artikelnummer | Product number | Référéce | Číslo výrobku
Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası : 700 306

MAGYAR

Biztonsági és használati tudnivalók

- Ügyeljen arra, hogy az összes légszák útja szabadon maradjon. Az alsó hevedert szorosan erősítse az üléshez, és tolja le, amennyire csak lehetséges. A heveder nem húzódhat közvetlenül az oldalsó légszások felett!
- A felső, továbbá az alsó hevedert megfelelően csatolja be, hogy a rendszerező hirtelen manőverek vagy baleset esetén ne repüljön keresztül az utastéren.
- Ne terhelje túl a zsebeket. A tárgyakat úgy helyezze be a zsebekbe, hogy ne tudjanak kiesni.
- Ügyeljen arra, hogy a táskából hegyes vagy éles tárgy ne lógjon ki, amivel a hátsó ülésen utazó személy menet közben megsebezhetné magát.
- Figyelmeztesse a hátsó ülésen utazókat, hogy ne kapcsolják ki a biztonsági övüket, hogy belenyúljanak a zsebekbe.
- Ne helyezzen a zsebekbe nem lezárt italtartókat folyékony és/vagy forró tartalommal megtöltve, mert a folyadék kilöccsbanhat.

TÜRKÇE

Güvenlik ve kullanım bilgileri

- Tüm hava yastıklarının genişleme alanının serbest kalmasına dikkat edin. **Kemer mümkün olduğunca sıkı şekilde koltuğun etrafına sarın ve olabildiğince aşağıya itin. Kemer doğrudan yan hava yastıkları üzerinden geçmemelidir!**
- Organizerin sarsıntılı sürüş manevrasında veya kaza durumunda araç içerisinde savrulmaması için hem üst hem de alt kemerin doğru bağlanmış olması gerekir.
- Cepleri aşırı doldurmayın. Eşyaları düşmeyecekleri şekilde yerleştirin.
- Sivri veya keskin nesnelerin ceplerden dışarı sarkmamasına dikkat edin, aksi halde sürüş esnasında arkadaki yolcular yaralanabilir.
- Arka koltukta oturan yolcuları, ceplere ulaşabilmeleri için emniyet kemerlerini çözmemeleri yönünde uyarın.
- Ceplerin içine sıvı ve/veya sıcak içerikli açık matara koymayın, çünkü dökülebilirler.